



Entfernungen · Distances

Stadtzentrum · City centre	1 km
Flughafen Berlin-Tempelhof · Berlin-Tempelhof airport	6 km
Autobahn (A115) · A115 motorway	10 km
Messe · Fair & exhibition centre	12,3 km
Flughafen Berlin-Tegel · Berlin-Tegel airport	15 km
Flughafen Berlin-Schönefeld · Berlin-Schoenefeld airport	20 km

# InterCityHotel

B E R L I N



Willkommen in der Hauptstadt.  
Welcome to the capital.



InterCityHotel Berlin  
Am ostbahnhof 5 · 10243 Berlin · Germany  
Telefon +49 30 29368-0 · Fax +49 30 29368-599 · berlin@intercityhotel.de

[www.berlin.intercityhotel.com](http://www.berlin.intercityhotel.com)

★  
★  
★  
★  
★  
STEIGENBERGER  
HOTEL GROUP  
a step into excellence



Zentraler kann man kaum wohnen.

There could hardly be a more central place to stay.

Die internationale Kongress- und Messestadt Berlin hat immer Saison. Die pulsierende Lebendigkeit auf eleganten Boulevards, bunten Kunst- und Flohmärkten steckt an. Unzählige Szenekneipen, Bistros und Restaurants bieten alle Köstlichkeiten dieser Welt. Varietés, Musicalbühnen, Theater, Konzert- und Opernhäuser verwöhnen Augen und Ohren. Kunstfreunde kommen in mehr als 130 Museen voll auf ihre Kosten. Und Naturfreunde lockt das blaue Band der Havelseen in das grüne Umland.

Berlin, the international congress and trade fair city, is always alive and buzzing. The city's fast pace on stylish boulevards, the bright art and flea markets are all truly irresistible. The numerous trendy bars, bistros and restaurants offer culinary delights from all over the world. Vaudeville shows, musical and concert halls, theatres and opera houses are a treat for both the eye and ear. Art lovers will not be disappointed with the 130 plus museums, and for nature lovers too, the beautiful blue of the Havel lakes in the city's green surrounds are an absolute must.

- 163 Gästezimmer
- Nichtraucherzimmer
- behindertenfreundliches Zimmer
- alle Zimmer mit Kabel-TV, Pay-TV, Telefon, Modem-/Faxanschluss, Wireless LAN, Minibar
- Bad mit Dusche/WC/ Föhn/Kosmetikspiegel
- Restaurant/Bar
- 6 Konferenzräume
- Business Corner
- hoteleigene Parkgarage

- 163 guest rooms
- rooms for non-smokers
- handicap accessible room
- all rooms with cable TV, pay-TV, telephone, modem/ fax link, wireless LAN, minibar
- bathroom with shower/toilet/ hairdryer/cosmetic mirror
- Restaurant/bar
- 6 conference rooms
- business corner
- hotel car park



Ein guter Tag beginnt nach einer guten Nacht.

Direkt an der Verkehrsdrehscheibe Ostbahnhof, mit allen wichtigen ICE-, S-Bahn-Anschlüssen vor der Tür, erwartet den Berlin Besucher ein modernes Business-Class-Hotel der Steigenberger Hotel Group. Alle 163 Zimmer sind ausgestattet mit Minibar und anderen Annehmlichkeiten, die Ihren Aufenthalt bequemer machen. Das Restaurant lädt ein, die regionale Berliner Küche kennenzulernen oder bei einem Glas Berliner Bier gemütlich im Zille-Eck zu verweilen.

Unser reichhaltiges Frühstücksbüfett bildet die richtige Grundlage für den Tag – und unsere modernen, klimatisierten und lichtdurchfluteten Konferenzräume das richtige Umfeld für Ihre Tagung. Noch ein gutes Geschäft: Der Zimmerausweis macht mobil, denn die Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs ist im Zimmerpreis inbegriffen.



A good day begins after a good night's sleep.

A modern business class hotel of the Steigenberger Hotel Group awaits visitors to Berlin directly in front of the major Ostbahnhof station, with all key intercity, urban railway and underground connections. All of the 163 rooms have a mini bar as well as other conveniences to make your stay more comfortable. The restaurant invites guests to get to know Berlin's regional delicacies or just enjoy a glass of the city's fine beer in the cosy "Zille-Eck" restaurant.

Our impressive breakfast buffet allows you to start the day the right way and the modern, air-conditioned and naturally well-lit conference rooms provide the perfect setting for your meetings. What's more, with your room ID you will be free to roam the city as the use of local public transport is included in the price of the room.



Zentraler kann man kaum tagen.

There could hardly be a more central place to hold a congress.

Schont Umwelt, Nerven und Reisekasse.

Good for the environment, your nerves, and your purse.

Berlin ist eine Reise wert – auch für Tagungs- und Veranstaltungsgäste. Unsere sechs hellen, klimatisierten Tagungsräume bieten bis zu 130 Personen ideale Voraussetzungen für erfolgreiches Arbeiten. Modernste Tagungs- und Kommunikationstechnik, ein aufmerksamer Service und attraktive Tagungspauschalen runden unser Angebot ab. Für ein gelungenes Unterhaltungsprogramm ist ebenfalls bestens gesorgt, denn dank des inkludierten FreeCityTicket lässt sich alles Sehenswerte der Stadt problemlos gemeinsam entdecken.

Berlin is worth a visit – even for guests at conferences or events. Our six light, air-conditioned conference rooms provide ideal prerequisites for successful conferencing for up to 130 guests. State-of-the-art conference and communication technology, attentive service and attractive all-inclusive daily rates round off our offer. And, everything is available for a successful entertainment programme, because, thanks to the FreeCityTicket for public transport, included in the price of your room, you will have no trouble discovering the sights of the city together.

Staufrei und ohne Parkplatzsuche direkt bis vor die Hoteltür fahren, spontan und flexibel unterwegs sein, ohne sich über Preise und Tarifzonen informieren zu müssen: Mit dem schon im Zimmerpreis enthaltenen FreeCityTicket liegt Ihnen die Stadt zu Füßen. Und das für die gesamte Dauer Ihres Aufenthalts!

No need to be on the lookout for a safe parking space. Go straight to the hotel. Arrive there on time, every time, without encountering any traffic jams. Enjoy flexibility and mobility, without having to worry about fares and fare zones: The FreeCityTicket, which is included in the room rate of all InterCityHotels, offers you many convenient advantages.

- Grenzenlose Mobilität im öffentlichen Nahverkehr
- Für Kultur-, Shopping- oder Business-tour
- Ticket im Zimmerpreis enthalten
- Limitless mobility within the public transport
- For cultural, shopping or business trips
- Ticket included in room rate